



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE  
FOR FIRE-PROOF DIVISION

Наименование и тип огнестойкости  
Designation and class of fire resistance

*Вырезы для труб в конструкциях класса А*  
*Pipe Penetrations through A Class Divisions*  
(Код ОКП 64 2000 / All Russian Classification Code 64 2000)

*Roxtec Pipe Sealing System with Multidiameter™*

*S - series, R - series, EMC S - series and EMC R - series frames, RS / RS OMD - and EMC RS - seals*

Разработчик (изготовитель)  
Designer (manufacturer)

*Roxtec International AB*

Адрес  
Address

*Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden*

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*п.2.1.3.3 части VI Правил классификации и постройки морских судов, издание 2014 года. Конструкция удовлетворяет требованиям п. II-2/9.3.1 СОЛАС-74 с поправками и части 3 Кодекса ПИО (Резолюция ИМО А.754(18)) / item 2.1.2.1 of part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, ed.2014. The division complies with the requirements of Reg.II-2/3.2 SOLAS-74 as amended and FTP Code Part 3 (IMO Res. A.754(18)).*  
*Технический регламент о безопасности объектов морского транспорта / the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until

**07.10.2019**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue

**07.10.2014**

№ **14.10093.262**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

**06010605МК**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



**Р.Г. Литвинец / R.Litvinets**

( фамилия, инициалы )  
name

**Краткое описание конструкции**

**Brief description of the division**

*Огнестойкая, водонепроницаемая и газонепроницаемая конструкция для прохода труб через конструкции класса А.  
Вырезы для труб типов S, EMC S состоят из стальных рамок с различными типами покрытий (S, SO, SF, SFO, SK, SR, SRCr20/40 или SBTB) и размерами № 1 - 8 и их комбинаций, которые привариваются или крепятся болтами к корпусной конструкции и заполняются вставками типа RM (стандартными или типа EMC), уплотняемые сальниками типа Wedge kit или EMC Wedge kit.  
Вырезы для труб типов R, R EMC, RS, RS OMD, включая RS EMC, устанавливаются в стальных стаканах, включая SLX R и SLX, которые привариваются или крепятся болтами к корпусной конструкции.  
Стальные рамки R / EMC R устанавливаются с модулями RM (стандартными или типа EMC).*

*It is a fire-resistant, gas and watertight construction for cables transits through A Class Divisions.*

*Pipe penetrations of types S, EMC S consist of a steel frames with different types of coating (S, SO, SF, SFO, SK, SR, SRCr20/40 or SBTB) and sizes Nos. 1 - 8 and theirs combinations, which are welded or bolted to a hull constructions and filled with RM modules (standard or EMC) and sealed with Wedgekit or with EMC Wedgekit seals.*

*Pipe penetrations of types R, R EMC, RS, RS OMD including RS EMC are fitted in steel sleeves including SLX R and SLX which are welded or bolted to a hull structure.*

*The R / EMC R frame is fitted with RM modules (standard or EMC).*

**Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства**

**Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping**

*Чертежи и протоколы испытаний одобрены письмом № / Drawings and Test Reports has been approved by Letter No. 262-322-243-196657 om/dd 22.09.2014.*

**Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.**  
**Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.**

**Акт(ы) (№, дата)** 14.01866.262 om/dd 07.10.2014  
**Report(s) (No., date)**

**Испытания на огнестойкость проведены (название организации)**

**Fire tests carried out by (name of organization)**

**Norwegian Fire Research Laboratory (SINTEF), Trondheim, Norway**

**SP Technical Research Institute, Boras, Sweden**

**в соответствии с частью 3 Приложения 1 Кодекса ПИО (Резолюция ИМО А.754(18))**

**in accordance with part 3 of the Annex I of the FTP Code (IMO Resolution A.754(18))**

**Протокол(ы) испытаний (№, дата)**

**Test report(s) (No., date)**

**103070.10 om/dd 07.12.2001, 103070.13A om/dd 23.04.2002, 103070.23A om/dd 11.12.2002, 103070.23B om/dd 11.12.2002, 103070.27A om/dd 04.07.2003, 103070.27B om/dd 04.07.2003, 103070.29A om/dd 28.10.2003, 103070.29B om/dd 28.10.2003, 103070.31A om/dd 24.03.2004, 103070.31B om/dd 24.03.2004  
P402000 om/dd 17.09.2004, P502921 om/dd 01.12.2005, P502922 om/dd 01.12.2005, P605253 om/dd 09.02.2007, P701755 om/dd 12.06.2007**

**Область применения и ограничения**

**Application and limitations**

**Для использования в конструктивной противопожарной защите морских судов.**

**For use in structural fire protection of sea-going ship.**

**Вид документа, выдаваемого на изделие**  
**Type of document issued for product**

**Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.**

**The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.**